

# Decisione concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero per gli addestramenti e le esibizioni aeronautiche della Patrouille Suisse e del team PC-7

dell'8 agosto 2014

---

Autorità di decisione: Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC), 3003 Berna

Oggetto: Riesame parziale della decisione del 1° aprile 2014

Basi giuridiche: Secondo gli articoli 8a e 40 capoversi 1 e 2 della legge federale del 21 dicembre 1948 sulla navigazione aerea (LNA, RS 748.0) in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza del 18 dicembre 1995 concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA, RS 748.132.1), l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo. In virtù dell'articolo 13a dell'ordinanza del DATEC del 4 maggio 1981 concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA, RS 748.121.11), l'UFAC può designare delle zone regolamentate e delle zone pericolose, per garantire la sicurezza aerea. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili è subordinato a determinate condizioni.

In virtù dell'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC volte a definire la struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.

Contenuto  
della decisione:

1. Con il riesame parziale della decisione del 1° aprile 2014 riguardante la modifica temporanea della struttura dello spazio aereo della Svizzera in occasione di esibizioni e addestramenti della Patrouille Suisse e del team PC7, l'aerodromo di Mollis è interessato dalla modifica della struttura dello spazio aereo (cfr. allegato alla decisione del 1° aprile 2014, n. 1.8) non il 22 settembre 2014, bensì il 23 settembre 2014.
2. Le restanti disposizioni fissate nella decisione del 1° aprile 2014 (incl. l'allegato) rimangono integralmente valide.
3. La presente decisione è notificata alle Forze aeree e a Skyguide, è comunicata a tutte le parti interpellate che hanno presentato un parere, nonché pubblicata nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano.

- Destinatari: La presente modifica temporanea della struttura dello spazio aereo della Svizzera interessa tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano questo spazio aereo o che vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, in tal modo, sulla sicurezza del traffico aereo.
- Deposito pubblico: La decisione viene notificata tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta per scritto all'UFAC, Divisione Sicurezza delle Infrastrutture.
- Rimedi giuridici: Contro la presente decisione può essere interposto ricorso entro 30 giorni presso il Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 9023 San Gallo.
- L'atto di ricorso deve essere presentato in duplice copia. Deve inoltre contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. È inoltre necessario allegare la procura generale di un eventuale rappresentante.

8 agosto 2014

Ufficio federale dell'aviazione civile:

Il direttore, Peter Müller

**Allegato 2 alla decisione del 1° aprile 2014 relativo alle zone regolamentate temporanee riservate alla Patrouille Suisse e al team PC7 delle Forze aeree**

**1 Patrouille Suisse**

**1.8 Mollis**

Circle of 10 km radius; centered at ARP LSMF/Mollis WGS84: 47°04'45"N / 009°03'54E;

EXCL A9.

Lower Limit: GND / 800 ft AGL N Highway

Upper Limit: FL130

Data: 23 settembre 2014